

FAN (xin shan gong)

- 01 – Grasp the fan
- 02 – Pushing to the west
- 03 – Big dipper
- 04 – Fair lady of the shuttles
- 05 – Hit with heel of fan
- 06 – The little dipper
- 07 – Reading the tablet
- 08 – Ild horse leaping over the creek
- 09 – Phoenix spreading its right wing
- 10 – after lily on the lake
- 11 – Shield to the left



06



11

- Saisir l'éventail – 01
- Pousser à l'Ouest – 02
- La grande Ourse – 03
- Belle dame à la navette – 04
- Coup avec talon d'éventail – 05
- La petite Ourse – 06
- Lire la tablette – 07
- Le cheval sauvage saute la crêpe – 08
- Le phénix déploie son aile droite – 09
- Le némuphare sur le lac – 10
- Bouclier à gauche – 11



09

The swallow skimming the still water of the marsh with its wing – 22 – l'hirondelle rose du bout de l'aile l'eau dormante des marais

The sun circle – 24 – La roue du soleil
The little dipper – 25 – La petite Ourse

Fishing posture – 12 – Posture du pêcheur
Birds returning to the trees – 13 – Les oiseaux retournent aux arbres
River flowing down from the mountain – 14 – La rivière descend de la montagne
The phoenix bathes in – 15 – Le phénix s'y baigne
Carp crossing the door of the dragon – 16 – La carpe franchit la porte du dragon

Single whip – 17 – Simple fouet
Shooting to the right – 18 – Tirer à droite
The compass – 19 – Boussole

Dragon walking, left and right – 20 – Le dragon marche à gauche et à droite
Pushing the boat away – 21 – Repousser le bateau

Pull bow and shot tiger – 23 – Bander l'arc et viser le tigre

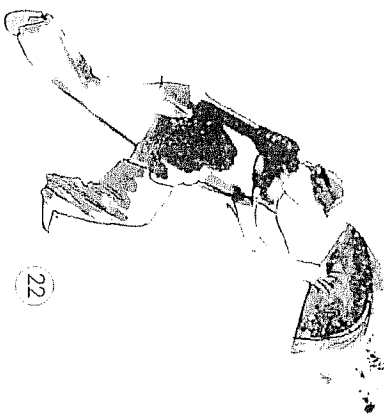
15



- 26 – Naja venturing into the sea
- 27 – Rhinoceros gazing at the moon...
- 28 – ...and its reflect
- 29 – Pushing the cart
- 30 – Sequence of 3 stars
- 31 – Jump over the river
- 32 – Fair lady of the shuttles east
- 33 – Beating the drum west
- 34 – The dolphin flipping over the waves
- 35 – Pushing fan to the Northwest
- 36 – Turn and close



23



22

- Le naja s'aventure dans la mer – 26
- Le rhinocéros regarde la lune... – 27
- ...et son reflet – 28
- Pousser la charrette – 29
- La séquence des trois étoiles – 30
- Sauter par dessus la rivière – 31
- Belle dame à la navette à l'Est – 32
- Battre le tambour à l'Ouest – 33
- Le dauphin saute par dessus les vagues – 34
- Pousser l'éventail au Nord Ouest – 35
- Tourner et fin – 36

EXERCICE D'EVENTAIL

Eventail

xin shan gong

